



# HOLY GHOST PARISH

Roman Catholic Church of the Tridentine Rite

Sunday, August 18, 2024 A.D.



## PASTOR

Fr. Gregory Pendergraft, FSSP

## PAROCHIAL VICARS

Fr. David Lopez, FSSP

Fr. Quinn Gomez, FSSP

## SACRAMENTAL EMERGENCIES

# 570-903-4234

## CONFESSION

Confessions are heard beginning 30 minutes before all Masses.

## CONTACT

# 610-867-9382

@ [gpendergraft@allentowndiocese.org](mailto:gpendergraft@allentowndiocese.org)

@ [fr.lopez.fssp@gmail.com](mailto:fr.lopez.fssp@gmail.com)

@ [qgomez@allentowndiocese.org](mailto:qgomez@allentowndiocese.org)

## RECTORY HOURS

Open by Appointment

## ADDRESS

417 Carlton Avenue  
Bethlehem, PA 18015

Parish announcements sent by weekly email. Request to join by emailing: [mailinglist@lehighvalleylatinmass.org](mailto:mailinglist@lehighvalleylatinmass.org)

## DIOCESAN CONTACTS

Wendy Krisak: Diocesan Victim Assistance Coordinator  
# 800-791-9209

Ms. Pamela Russo, MSW, MS:  
Secretary for Youth Protection  
# 610-871-5200 ext. 2204

### *Sunday, August 18<sup>th</sup>*

8:30AM  
10:30AM

### *Monday, August 19<sup>th</sup>*

8:00AM

### *Tuesday, August 20<sup>th</sup>*

8:00AM

### *Wednesday, August 21<sup>st</sup>*

8:00AM

### *Thursday, August 22<sup>nd</sup>*

8:00AM

### *Friday, August 23<sup>rd</sup>*

8:00AM

### *Saturday, August 24<sup>th</sup>*

8:00AM

### *Sunday, August 25<sup>th</sup>*

8:30AM  
10:30AM

### *13<sup>th</sup> Sunday after Pentecost*

† Repose of the soul of Gary Olivi  
Pro Populo

### *St. John Eudes, Confessor*

† Repose of the soul of Antonius Seesink

### *St. Bernard, Abbot & Doctor*

† Repose of the soul of George Chlebowski

### *St. Jane Frances de Chantal*

Suzanne Gillenkirk

### *Immaculate Heart of Mary*

† Repose of the soul of Denise DiNardo

### *St. Philip Benizi, Confessor*

Dennis & Laurie Atiyeh

### *St. Bartholomew, Apostle*

† Repose of the soul of Silvana Kann

### *14<sup>th</sup> Sunday after Pentecost*

Intentions of the FSSP  
Pro Populo

## ANNOUNCEMENTS

This **Wednesday**, August 21st, we have the **Pro-Life Holy Hour** beginning at **6PM** followed by the meeting at 7PM. at St. Stephen's.

There will be a **youth sports event held at the Shrine** of Good St. Anne in North Bethlehem (175 Nazareth Pike, Bethlehem, PA 18020) with Fr. Gomez on **Thursday, August 22nd from 5:00-8:00PM**. All parishioners are welcome to attend. Come and enjoy fellowship and the outdoors.

Each week on Sundays there is a **coffee social** after the 8:30AM Mass and a **potluck and catechism** after the 10:30AM Mass in the church hall downstairs. Please bring food and drinks to share. Visitors are invited to join us.

*Fr. Gregory Pendergraft, FSSP*

Holy Mother Church honors St. John the Baptist with two feast days: his birth on June 24th and the remembrance of his beheading on August 29th. St. John is one of only three individuals who the Church honors their birth with a feast day; the other two individuals are the Blessed Virgin Mary and Jesus.

St. John the Baptist is widely known for his penance and humility, using his life in a way to lead others to Christ and glorify Him. He led a life of great simplicity and virtue. As the following prayer indicates, St. John the Baptist was freed from original sin at the moment of Mary's greeting to Elizabeth, when St. John leapt in Elizabeth's womb. This prayer can be used as a novena, which would begin on June 15th and finish on the vigil of the feast, June 23th.

✘   ✘   ✘   ✘   ✘

### **In Honor of St. John the Baptist**

**O** glorious Saint John the Baptist, greatest prophet among those born of woman, although thou wast sanctified in thy mother's womb and didst lead a most innocent life, nevertheless it was thy will to retire into the wilderness, there to devote thyself to the practice of austerity and penance; obtain for us of thy Lord the grace to be wholly detached, at least in our hearts, from earthly goods, and to practice Christian mortification with interior recollection and with the spirit of holy prayer.

\*\*\*Our Father, Hail Mary, Glory be.

**O** most zealous Apostle, who, without working any miracle on others, but solely by the example of thy life of penance and the power of thy word, didst draw after thee the multitudes, in order to dispose them to receive the Messiah worthily and to listen to His heavenly doctrine; grant that it may be given unto us, by means of thy example of a holy life and the exercise of every good work, to bring many souls to God, but above all those souls that are enveloped in the darkness of error and ignorance and are led astray by vice.

\*\*\*Our Father, Hail Mary, Glory be.

**O** Martyr invincible, who, for the honor of God and the salvation of souls didst with firmness and constancy withstand the impiety of Herod even at the cost of thine own life, and didst rebuke him openly for his wicked and dissolute life; by thy prayers obtain for us a heart, brave and generous, in order that we may overcome all human respect and openly profess our faith in loyal obedience to the teachings of Jesus Christ, our divine Master.

\*\*\*Our Father, Hail Mary, Glory be.

**V.** Pray for us, Saint John the Baptist

**R.** That we may be made worthy of the promises of Christ.

Let us pray.

O God, who hast made this day to be honorable in our eyes by the commemoration of blessed John the Baptist, grant unto Thy people the grace of spiritual joy, and direct the minds of all Thy faithful into the way of everlasting salvation. Through Christ our Lord. Amen.

# Proprium Missae Dominicalis (Proper of the Sunday Mass)

## **Introit (Psalm 73 : 20, 19, 23)**

Réspice, Dómine, in testamentum tuum et ánimas páuperum tuórum ne derelínquas in finem: exsúrge, Dómine, et júdica causam tuam, et ne obliviscáris voces quæréntium te.

**Ps.** Ut quid, Deus, repulísti in finem: irátus est furor tuus super oves páscuæ tuæ?

Ÿ. Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, et in sæcula sæculórum. Amen – Réspice, Dómine...

## **Collect**

Omnípotens sempitérne Deus, da nobis fidei, spei et caritátis augméntum: et, ut mereámur ássequi quod promíttis, fac nos amáre quod præcipis. Per Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum. Amen.

## **Epistle (Galatians 3 : 16 – 22)**

Fratres: Abrahæ dictæ sunt promissiónes et sémini ejus. Non dicit: Et semínibus, quasi in multis; sed quasi in uno: Et sémini tuo, qui est Christus. Hoc autem dico: testaméntum confirmátum a Deo, quæ post quadringéntos et trigínita annos facta est lex, non irrítum facit ad evacuándam promissiónem. Nam si ex lege heréditas, jam non ex promissióne. Abrahæ autem per repromissiónem donávit Deus. Quid ígitur lex? Propter transgressiónes pósita est donec veníret semen, cui promiserat, ordináta per Angelos in manu mediatóris. Mediátor autem unius non est: Deus autem unus est. Lex ergo advérsus promíssa Dei? Absit. Si enim data esset lex, quæ posset vivificáre, vere ex lege esset justítia. Sed conclusit Scriptúra ómnia sub peccáto, ut promissio ex fide Jesu Christi darétur credéntibus.

## **Gradual (Psalm 73 : 20, 19, 23)**

Réspice, Dómine, in testaméntum tuum: et ánimas páuperum tuórum ne obliviscáris in finem.

Ÿ. Exsúrge, Dómine, et júdica causam tuam: memor esto oppróbrii servórum tuórum.

## **Alleluia (Psalm 89 : 1)**

Allelúia. Allelúia. Ÿ. Dómine, refúgium factus es nobis a generatióne et progénie. Allelúia.

Have regard, O Lord, to Thy covenant, and forsake not to the end the souls of Thy poor: arise, O Lord, and judge Thy cause, and forget not the voices of them that seek Thee.

**Ps.** O God, why hast Thou cast us off unto the end: why is Thy wrath enkindled against the sheep of Thy pasture?

Ÿ. Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen. — Have regard, O Lord...

Almighty everlasting God, give to us increase of Faith, Hope and Charity: and that we may deserve to obtain what Thou dost promise, make us love what Thou dost Command. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. Amen.

Brethren: To Abraham were the promises made, and to his seed. He saith not: and to his seeds, as of many; but as of one: And to thy seed, which is Christ. Now this I say, that the testament which was confirmed by God, the law which was made after four hundred and thirty years, doth not disannul, to make the promise of no effect. For if the inheritance be of the law, it is no more of promise. But God gave it to Abraham by promise. Why then was the law? It was set because of transgressions until the seed should come, to whom He made the promise, being ordained by angels in the hand of a mediator. Now a mediator is not of one, but God is one. Was the law then against the promises of God? God forbid. For if there had been a law given, which could give life, verily justice should have been by the law. But the Scripture hath concluded all under sin, that the promise by the faith of Jesus Christ might be given to them that believe.

Have regard, O Lord, to Thy covenant, and forsake not to the end the souls of Thy poor.

Ÿ. Arise, O Lord, and judge Thy cause: remember the reproach of Thy servants.

Alleluia. Allelúia. Ÿ. Lord, Thou hast been our refuge, from generation to generation. Alleluia.

**Gospel (Luke 17 : 11 – 19)**

In illo tēpore: Dum iret Jesus in Jerúsalem, transíbat per médiā Samariā et Galilæam. Et cum ingrederetur quoddam castellum, occurrerunt ei decem viri leprosi qui steterunt a longe: et levaverunt vocem, dicentes: Jesu praeceptor, miserere nostri. Quos ut vidit, dixit: Ite, ostendite vos sacerdotibus. Et factum est, dum irent, mundati sunt. Unus autem ex illis, ut vidit quia mundatus est, regressus est, cum magna voce magnificans Deum, et cecidit in faciem ante pedes ejus, gratias agens: et hic erat Samaritanus. Respondens autem Jesus, dixit: Nonne decem mundati sunt? et novem ubi sunt? Non est inventus qui rediret et daret gloriam Deo, nisi hic alienigena. Et ait illi: Surge, vade; quia fides tua te salvum fecit.

**Offertory (Psalm 30 : 15 – 16)**

In te speravi, Domine; dixi: Tu es Deus meus, in manibus tuis tempora mea.

**Communion (Wisdom 16 : 20)**

Panem de caelo dedisti nobis, Domine, habentem omne delectamentum, et omnem saporem suavitatis.

**Postcommunion**

Sumptis, Domine, caelestibus sacramentis: ad redemptionis aeternae, quaesumus, proficiamus augmentum. Per Dominum nostrum Jesum Christum Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti, Deus, per omnia saecula saeculorum. Amen.

At that time, as Jesus was going to Jerusalem, He passed through the midst of Samaria and Galilee: and as He entered into a certain town, there met Him ten men that were lepers, who stood afar off, and lifted up their voice, saying: Jesus, Master, have mercy on us. Whom when He saw, He said: Go, show yourselves to the priests. And it came to pass, that, as they went, they were made clean. And one of them, when he saw that he was made clean, went back, with a loud voice glorifying God: and he fell on his face before His feet, giving thanks: and this was a Samaritan. And Jesus answering said: Were not ten made clean? And where are the nine? There is no one found to return and give glory to God, but this stranger. And He said to him: Arise, go thy way; for thy faith hath made thee whole.

In Thee, O Lord, have I hoped: I said, Thou art my God, my times are in Thy hands.

Thou hast given us, O Lord, bread from heaven, having in it all that is delicious, and the sweetness of every taste.

We who have received the heavenly Sacraments beseech Thee, O Lord, that we may steadily advance towards eternal redemption. Through our Lord Jesus Christ, Thy Son, Who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end. Amen.

**✠ VOTIVE CANDLES ✠**

\$10 donation per week. More than one votive candle may be lit per statue or altar. Please call the rectory to have a candle placed.

**Sanctuary Lamp:**

**Beatae Mariae Virginis Altar:** †Repose of the soul of Lee Cretella

**Madonna della Pietà Altar:** Jed & Meghan Schoenberger

**St. Joseph Altar:** †Repose of the soul of Joseph Richard

**Sacred Heart Altar:** Czajka Family

**St. Padre Pio:** †Repose of the souls of Mr. & Mrs. Ronald S. Narzisi

**San Giovanni Eremita:**

**St. Therese of Lisieux:**

**Our Lady of Pompeii:** Julie Kadingo

**Infant of Prague:** Rosalie Rinaldi

## **Parish Groups/Activities**

### **Altar Server Guild**

The Altar Server Guild meets on the 1<sup>st</sup> Saturday of each month after the 8AM Mass. Please speak to one of the priests for more details.

---

### **Friends of St. Dominic Savio**

Boys & Girls aged 5-10 meet for a talk by Father and fun activities after the 8AM Mass on the 2<sup>nd</sup> Saturday of each month.

---

### **Prime Time Seniors Group**

Holy Ghost Prime Time Seniors is open to anyone 55 years of age and older. Meetings are held in the church hall downstairs on the first and third Mondays each month starting at 1PM. Refreshments are served at each meeting. Call Carol Barron at 610-428-0617 for more information.

---

### **Women's Rosary and Altar Society**

The Women's Rosary and Altar Society is for ladies 18+ and meets on the 3<sup>rd</sup> Saturday of each month after 8AM Mass. The society prays the Rosary after Mass, enjoys coffee and refreshments while Father gives a talk.

---

### **Mary Immaculate Choir**

The Mary Immaculate Choir (MIC) is the mixed-voice ensemble that sings at the 10:30AM Mass each Sunday. Contact director Eric McWhirter for more information.

---

### **Holy Ghost Choir**

The Holy Ghost Choir sings for the 8:30AM Mass on the 2<sup>nd</sup> Sunday of each month. Contact director Matthew Cavoto for more information.

---

### **Parish Registration**

If you wish to become a parishioner of Holy Ghost Parish, you must fill out and submit a registration form. These can be obtained by emailing the parish at:  
hghostchurch@gmail.com

---

### **Additional Parking Options**

There is a public parking garage located within walking distance of Holy Ghost for those looking for another parking option when attending Mass. The address is:

New Street Garage  
324 S. New St., Bethlehem, PA  
Rate: \$1/hr, Sundays are free.

## **Men's Group In Honor of the Chaste Heart of St. Joseph**

The Men's Group In Honor of the Chaste Heart of St. Joseph meets at 7PM the 2<sup>nd</sup> Wednesday of each month for Eucharistic Adoration, a talk on virtue by Father, and fellowship.

---

### **Federation of North American Explorers**

A Uniformed Catholic Scouting Group for ages 6-17, girls and boys, meets on Tuesdays at 6:30PM at various locations. Contact ststephenofhungaryfne@gmail.com for more information.

---

### **Pro-Life Apostolate**

The Pro-Life apostolate meets on the 3<sup>rd</sup> Wednesday of each month at 6PM for a Holy Hour followed by the meeting. Contact Mary at schedule40df@gmail.com for more information.

---

### **Helping Hands**

Helping Hands organizes meals for families welcoming the birth of a new child and other needs. For more information contact helpinghandsholyghost@gmail.com

---

### **Hospitality & Potluck**

The weekly potluck socials after Mass are organized by our parish hospitality apostolate. Please contact John & Joan Cavanagh to volunteer: holyghosthospitality@outlook.com

---

### **St. Monica Society & Our Lady of Guadalupe Society**

The St. Monica Society (SMS) and Our Lady of Guadalupe Society (OLGS) have Masses offered monthly to pray for the return to the practice of the Catholic Faith (SMS) and conversion to it (OLGS) of loved ones. Contact Wanda for more information.

---

### **Zelie's Workshop**

Parishioners share their skills in areas such as cooking, gardening, sewing, drawing, and more. Meetings are on the 4<sup>th</sup> Saturday of each month.

---

### **Catholic Mystic Study Group**

The group studies the lives of Catholic mystics and saints. Members research and present their findings. It's a great way to get to know and share the lives of these lovers of God. Meets on the 2<sup>nd</sup> Wednesday of each month at 1PM. For more information, contact Marilyn Gomes at 610-462-0376.